

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

4 MEI 1990

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen 45 en 53
van de wet van 19 januari 1990 tot
verlaging van de leeftijd van
burgerlijke meerderjarigheid tot
achttien jaar en tot invoeging van
de artikelen 47bis, 48bis en 53bis
in dezelfde wet**

**(Ingediend door mevr. Merckx-Van Goey en
de heer Bourgeois)**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd tot 18 jaar heeft onmiskenbaar verregaande gevolgen in de sector van de jeugdbescherming: in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt immers bepaald dat de maatregelen die op basis van deze wet door de jeugdrechtbank worden opgelegd een einde nemen bij het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd zodat de maatregelen van toezicht, begeleiding, plaatsing in een pleeggezin of een (half-)open of gesloten instelling automatisch een einde zouden nemen op 18 jaar in plaats van op 21 jaar indien niet in verlengingsmogelijkheden wordt voorzien.

In de Kamercommissie voor Justitie werd – naar aanleiding van de bespreking van de verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd – unaniem de noodzaak erkend om op dit punt de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming aan te passen omdat « een vroegtijdig einde van de maatregel bijzonder nadelig zou kunnen zijn voor minderjarigen die

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

4 MAI 1990

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 45 et 53
de la loi du 19 janvier 1990
abaissant à dix-huit ans l'âge de la
majorité civile et insérant des
articles 47bis, 48bis et 53bis
dans la même loi**

**(Déposée par Mme Merckx-Van Goey et
M. Bourgeois)**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'abaissement à dix-huit ans de l'âge de la majorité a des conséquences importantes dans le domaine de la protection de la jeunesse. La loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse prévoit en effet que les mesures ordonnées par le tribunal de la jeunesse sur la base de cette loi cessent d'être d'application le jour où la personne à l'égard de laquelle elles ont été prises atteint l'âge de la majorité. Les mesures de surveillance, d'assistance ou de placement dans une famille d'accueil ou un établissement (semi-)ouvert ou fermé cesseraient dès lors automatiquement d'être d'application le jour où l'intéressé atteint l'âge de dix-huit et non plus de vingt et un an si aucune possibilité de prolongation n'était prévue.

Lors de l'examen des textes relatifs à l'abaissement de l'âge de la majorité, les membres de la Commission de la Justice de la Chambre ont reconnu à l'unanimité la nécessité d'adapter, sur ce point, la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse parce qu'une annihilation prématurée des effets des mesures prises « pourrait être particulièrement préjudiciable

bijvoorbeeld een vaak onontbeerlijke bijstand genieten wat hun opvoeding, studies of beroepsopleiding betreft » enerzijds en anderzijds omdat « de verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd aanleiding zou geven tot een systematische verwijzing van 16- en 17-jarigen naar de correctionele rechtbank hetgeen in feite een strafrechtelijke meerderjarigheid op 16 jaar zou impliceren » (verslag van de heer Defraigne, Gedr. St. Kamer n° 42/3, 1988-1989, blz. 37-38 en 42).

Eenzelfde eensgezindheid bestond in de Senaatscommissie voor Justitie en ook de Minister van Justitie onderschreef dit standpunt (verslag Defraigne, *l.c.*, blz. 38).

Bijgevolg werd in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming een procedure ingebouwd waarbij een verlenging van de jeugdbeschermingsmaatregel mogelijk is, hetzij op initiatief van de jeugdrechtbank zelf hetzij op verzoek van de jongere.

Het betreft hier evenwel enkel de maatregelen genomen ten aanzien van de delinquente minderjarigen : bij de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988, werd de « jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming en de gerechtelijke bescherming » immers naar de Gemeenschappen overgeheveld, met uitzondering evenwel van onder andere « de opgave van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd. » (artikel 5, § 1, II, 6°, d, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).

Het nieuwe artikel 37bis van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, ingevoegd door artikel 45 van de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd, beoogt in zijn eerste paragraaf tegemoet te komen aan de vrees van talrijke jongeren dat zij bij het bereiken van de leeftijd van 18 jaar automatisch van elke vorm van hulpverlening uit de jeugdbeschermingssector zouden worden uitgesloten en bijvoorbeeld het pleeggezin of de open instelling moeten verlaten. Meestal betreft het hier jongeren met leermoeilijkheden, gebrekkige sociale vaardigheden, zonder thuis of met een thuis die hen onvoldoende op een zelfstandig leven kan voorbereiden.

De verlengingsmogelijkheid die hier wordt ingebouwd moet de jongere de ruimte bieden zijn studies of beroepsopleiding te voltooien, werk te zoeken, onder begeleiding een zelfstandig leven voor te bereiden, indien hem daartoe thuis onvoldoende morele en financiële ondersteuning kan worden geboden.

Anderzijds werd het niet wenselijk geacht dat deze mogelijkheid al te dikwijls een verlenging tot 20 of 21 jaar zou inhouden; daarom werd een dubbele beperking in de tijd ingebouwd : maximum twee jaar en maximum de door de minderjarige gevraagde duur.

De redactie van het artikel 37bis, § 1 vertoont evenwel enkele technische gebreken die de realisatie

aux mineurs qui bénéficient par exemple d'une assistance, souvent indispensable, en matière d'éducation, d'études ou de formation professionnelle » et que « l'abaissement de l'âge de la majorité risque d'entraîner le renvoi systématique des jeunes de 16 à 17 ans devant le tribunal correctionnel, ce qui reviendrait à instaurer une majorité pénale de fait à 16 ans » (rapport de M. Defraigne, Doc. n° 42/3, 1988-1989, pp. 37-38 et 42).

Ce point de vue a également fait l'unanimité au sein de la Commission de la Justice du Sénat et a reçu d'adhésion du Ministre de la Justice (rapport Defraigne, *l.c.*, p. 38).

Une procédure permettant de prolonger une mesure de protection, soit de l'initiative du tribunal de la jeunesse lui-même, soit à la demande du jeune, a dès lors été prévue dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

Il ne s'agit toutefois en l'occurrence que des mesures prises à l'égard des mineurs délinquants. En vertu de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, « la protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale et la protection judiciaire » a en effet été transférée aux Communautés, à l'exception toutefois « de la détermination des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction » (article 5, § 1^{er}, II, 6°, d de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles).

Le § 1^{er} du nouvel article 37bis de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, inséré par l'article 45 de la loi du 19 janvier 1990 abaissant à dix-huit ans l'âge de la majorité civile, répond à la préoccupation de nombreux jeunes qui craignent d'être automatiquement exclus, à l'âge de 18 ans, de toute forme d'assistance aux jeunes et de devoir par exemple quitter la famille d'adoption ou l'institution ouverte. Il s'agit en général de jeunes ayant des difficultés scolaires, socialement inadaptés, privés de foyer ou dont le foyer ne peut les préparer suffisamment à une existence autonome.

La possibilité de prolongation prévue par cet article doit permettre au jeune d'achever ses études ou sa formation professionnelle, de chercher un emploi, de préparer une existence autonome tout en bénéficiant d'une assistance, s'il ne peut recevoir chez lui d'appui moral ou financier suffisant.

Le législateur a toutefois estimé qu'il n'était pas souhaitable que cette faculté entraîne trop souvent une prolongation jusqu'à 20 ou 21 ans; la loi prévoit dès lors une double limitation dans le temps : deux ans au plus et au maximum la durée demandée par le mineur.

La rédaction de l'article 37bis, § 1^{er}, présente toutefois quelques imperfections techniques qui risquent

van de unaniem onderschreven doelstelling ernstig in het gedrang dreigen te brengen.

Vooreerst voorziet deze paragraaf enkel in een verlenging van de maatregel; nochtans lijkt het aangewezen dat de jeugdrechtbank naar aanleiding van de uitspraak over een vraag van de jongere tot verlenging van de jeugdbeschermingsmaatregel in staat zou zijn een andere maatregel te nemen met een minder stringent karakter, dit om de overgang naar volledige zelfstandigheid optimaal te overbruggen. Zo zou een plaatsing in een open instelling met ingang van de beslissing van de jeugdrechtbank kunnen worden vervangen door een vorm van begeleid zelfstandig wonen. De onmogelijkheid om de jongeren uit een gesloten gemeenschapsinstelling over te plaatsen in een privé-instelling beantwoordt niet aan een basisprincipe van de wet op de jeugdbescherming, namelijk dit van een aanpassing van de maatregelen in functie van de evolutie van de persoonlijkheid van de jongere (Smets, J., De verlaging van de meerderjarigheid, *Pan.*, 1989, 382).

Vervolgens wordt bepaald dat de jongere het verzoekschrift tot verlenging kan indienen uiterlijk 1 maand vóór het bereiken van de meerderjarigheid. Deze termijn is te kort aangezien op grond van artikel 37bis, § 1 nog een vonnis moet worden gewezen vóór het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd (verslag van de heer Pataer, Senaat, Stuk n° 634/2, 1989-1990, blz. 17).

De jeugdrechtbank kan de verlenging slechts toestaan voor een termijn die de gevraagde duur niet overschrijdt. Quid wanneer de gevraagde duur achteraf te kort blijkt (bijv. studies kennen niet het verwachte verloop, ziekte, beroepsopleiding nog niet voltooid, moeilijke toegang tot de arbeidsmarkt, ...) en de jongere ondertussen meerderjarig is geworden? (*l.c.*, blz. 17).

Indien tenslotte om procedureredenen de jongere meerderjarig wordt alvorens een eindbeslissing is gewezen, dan kan de jeugdrechtbank of de jeugdkamer van het hof van beroep niet langer uitspraak doen.

Deze technische lacune is trouwens slechts één gevolg van het volledig ontbreken van een aanpassing van de procedurebepalingen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming aan een mogelijks overschrijden van de meerderjarigheidsgrens.

Paragraaf 2 van het nieuw ingevoegde artikel 37bis van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming biedt de jeugdrechtbank de mogelijkheid om maatregelen op te leggen over de meerderjarigheidsgrens heen.

Deze mogelijkheid moet aan 2 bekommernissen tegemoetkomen : enerzijds moet zij een feitelijke daling van de strafrechtelijke meerderjarigheidsleeftijd (18 jaar) tot 17 of zelfs 16 jaar vermijden, en dit door aan de jeugdrechtbank op elke leeftijd een reële keuze te bieden tussen het jeugdbeschermingscircuit en de verwijzing naar de correctionele rechtbank; anderzijds moet worden voorkomen dat misdrijven, gepleegd

de compromettre gravement la réalisation de son objectif, pourtant unanimement approuvé.

Tout d'abord, ce paragraphe ne prévoit qu'une prolongation de la mesure; or, s'il paraît souhaitable que, lorsqu'il statue sur une demande d'un jeune qui sollicite la prolongation de la mesure prise dans le cadre de la protection de la jeunesse, le tribunal ait la possibilité de prendre une autre mesure moins stricte, afin de faciliter au maximum le passage à l'indépendance totale. C'est ainsi que le placement dans une institution ouverte à partir de la décision du tribunal de la jeunesse pourrait être remplacé par une forme de logement assisté. L'impossibilité de transférer les jeunes d'une communauté fermée à une institution privée est contraire à un principe de base de la loi relative à la protection de la jeunesse, à savoir celui selon lequel il faut adapter les mesures en fonction de l'évolution de la personnalité du mineur (Smets, J., De verlaging van de meerderjarigheid, *Pan.*, 1989, 382).

Il est par ailleurs prévu que le mineur peut introduire sa requête en prolongation au plus tard un mois avant sa majorité. Ce délai est trop court étant donné qu'en vertu de l'article 37bis, § 1^{er}, le jugement doit être prononcé avant la majorité de l'intéressé (rapport de M. Pataer, Doc. Sénat, n° 643/2, 1989-1990, p. 17).

Le tribunal de la jeunesse ne peut accorder la prolongation que pour un délai qui n'excède pas la durée demandée. Quid lorsque la durée demandée s'avère trop courte par la suite (par exemple, si les études ne se déroulent pas comme prévu, en cas de maladie, si la formation professionnelle n'est pas encore achevée, si l'accès au marché du travail s'avère difficile, ...) et que le jeune est devenu majeur dans l'intervalle? (*l.c.*, p. 17).

Si, pour des raisons de procédure, le jeune est majeur avant qu'une décision finale ait été prise, le tribunal de la jeunesse ou la chambre de la jeunesse de la cour d'appel ne peut plus se prononcer.

Cette lacune technique n'est d'ailleurs qu'une des conséquences de l'absence totale d'adaptation des dispositions relatives à la procédure de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse en fonction d'un dépassement éventuel de l'âge de la majorité.

Le paragraphe 2 du nouvel article 37bis de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse permet au tribunal de la jeunesse de prendre des mesures au-delà de l'âge de la majorité.

Cette possibilité doit permettre de répondre à deux préoccupations : d'une part, elle doit permettre d'éviter un abaissement de fait de l'âge de la majorité pénale (18 ans) à 17 ou même à 16 ans, et ce en offrant au tribunal de la jeunesse, quel que soit l'âge de l'intéressé, un choix effectif entre le circuit de protection de la jeunesse et le renvoi devant le tribunal correctionnel; d'autre part, il convient d'éviter que des infractions

kort voor het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd, van een « juridische straffeloosheid » zouden kunnen genieten.

Artikel 37bis, § 2, voorziet daartoe in een systeem waarbij de jeugdrechtbank onder bepaalde voorwaarden kan beslissen dat de zaak haar opnieuw moet worden voorgelegd, binnen een termijn van drie maanden voor het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd, met het oog op de handhaving of toepassing van één van de maatregelen vernoemd in artikel 37, 2°, 3° of 4°, en dit maximaal totdat de jongere de leeftijd van 20 jaar heeft bereikt.

Hiertoe is vereist :

- 1) dat de jongere een als misdaad of als wanbedrijf omschreven feit heeft gepleegd;
- 2) dat de jongere de leeftijd van zeventien jaar heeft bereikt.

Bij deze tekst rijzen opnieuw een aantal vragen.

Zo is bijvoorbeeld niet helemaal duidelijk op welk ogenblik de leeftijdsvereiste van 17 jaar moet zijn vervuld : is dit op het ogenblik van het als misdaad of wanbedrijf gekwalificeerde feit, op het ogenblik van de aanhangigmaking bij de jeugdrechtbank of op het ogenblik van de uitspraak? Deze laatste interpretatie beantwoordt aan de wil van de wetgever (*Hand., Kamer*, 1988-89, 20 maart 1989, blz. 2160; verslag van de heer Defraigne, *l.c.*, blz. 43; verslag van de heer Pataer, *l.c.*, blz. 18). Nochtans betreft het hier geen objectief criterium : de leeftijd op het ogenblik van de uitspraak ligt immers in belangrijke mate in handen van het parket en de jeugdrechtbank zelf.

Voor bijna 17-jarigen op het ogenblik van de uitspraak is geen verlengingsmogelijkheid voorzien : voor hen vervallen de maatregelen altijd en automatisch op de leeftijd van 18 jaar. De neiging zal derhalve groot zijn om bij zware misdrijven de zaak onmiddellijk uit handen te geven.

Het systeem zoals het nu is uitgewerkt dreigt vervolgens tot een ware escalatie van procedures te zullen leiden (*Hand., Kamer*, 1988-89, 20 maart 1989, blz. 2159-2160; Bartholomé J.P., Majorité civile à 18 ans, *J.D.J.*, 1989, n° 4; Peeters, J., De verlaging van de burgerlijke meerderjarigheidsleeftijd tot achttien jaar, *R.W.*, 1989-90, kolom 789). Tevens bestaat het gevaar dat naar aanleiding van de verlengingsprocedure (laatste 3 maanden voor de meerderjarigheid) hoger beroep wordt ingesteld tegen het vonnis van de jeugdrechtbank waarbij deze de verlenging oplegt of weigert, en dat de betrokkene ondertussen meerderjarig is geworden. Op grond van de teksten zoals ze op dit ogenblik voorliggen zou de jeugdrechtbank met ingang van de meerderjarigheid geen maatregel meer kunnen opleggen.

Tenslotte bestaat de voornaamste lacune hierin dat de jeugdrechtbank niet over de bevoegdheid beschikt om na het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd uitspraak te doen over misdrijven, gepleegd kort vóór

commises peu avant l'âge de la majorité ne puissent bénéficier d'une impunité juridique.

L'article 37bis, § 2, prévoit à cet effet un système dans le cadre duquel le tribunal de la jeunesse peut décider, sous certaines conditions, que la cause lui sera de nouveau soumise dans les trois mois qui précèdent la majorité en vue du maintien ou de l'application d'une des mesures visées à l'article 37, 2°, 3° ou 4°, et ce pour un terme qui ne pourra dépasser le jour où le jeune atteint l'âge de vingt ans.

Deux conditions doivent être réunies :

- 1) il faut que le jeune ait commis un fait qualifié crime ou délit;
- 2) il faut que le jeune ait atteint l'âge de 17 ans.

Ce texte appelle à nouveau une série de questions.

C'est ainsi qu'il subsiste une équivoque quant au moment où la condition d'âge de 17 ans doit être remplie : est-ce la date du fait qualifié crime ou délit, celle de la saisine du tribunal de la jeunesse ou celle du prononcé? Cette dernière interprétation répond à la volonté du législateur (*Annales, Chambre*, 1988-1989, 20 mars 1989, p. 2160; rapport Defraigne, *Doc. Chambre* n° 42/3, 1988-89, p. 43; rapport Pataer, *Doc. Sénat* n° 634/2, 1989-1990, p. 18). Il ne s'agit pourtant pas en l'occurrence d'un critère objectif : l'âge au moment de la décision dépend en effet dans une large mesure du parquet et du tribunal de la jeunesse mêmes.

Aucune possibilité de prorogation n'est prévue pour les jeunes âgés de près de 17 ans au moment du jugement : pour eux, les mesures cessent toujours et automatiquement d'être applicables à l'âge de 18 ans. La tendance à se dessaisir immédiatement de l'affaire en cas d'infraction grave sera dès lors importante.

Tel qu'il existe pour l'instant, le système risque de conduire à une véritable escalade de procédures (*Annales de la Chambre*, 1988-1989, 20 mars 1989, pp. 2159-2160; Bartholomé, J.P., Majorité civile à 18 ans, *JDJ*, 1989, n° 4; Peeters, J., De verlaging van de burgerlijke meerderjarigheidsleeftijd tot achttien jaar, *R.W.*, 1989-90, col. 789). Il est également à craindre qu'un recours soit introduit à la suite de la procédure de prorogation (3 derniers mois précédant la majorité) contre le jugement du tribunal de la jeunesse ordonnant ou refusant cette prorogation, et que l'intéressé soit entre-temps devenu majeur. Sur la base des textes actuels, le tribunal de la jeunesse ne peut plus imposer aucune mesure dès le moment où l'âge de la majorité est atteint.

Enfin, la lacune principale réside dans le fait que le tribunal de la jeunesse n'a pas le pouvoir de se prononcer après que l'âge de la majorité a été atteint, sur des infractions commises peu avant cet âge (*Annales de la*

de meerderjarigheid (*Hand.*, Kamer, 1988-89, 20 maart 1989, blz. 2159; Peeters, J., De verlaging van de burgerlijke meerderjarigheidsleeftijd tot achttien jaar, *R.W.*, 1989-90, kolom 788-789).

« De tekst gaat geheel voorbij aan de moeilijkheden die ontstaan wanneer jongeren op het ogenblik van het plegen van een als misdrijf omschreven feit bijna achttien jaar oud zijn.

In de aangenomen tekst wordt immers enkel voorzien in de verlenging van jeugdbeschermingsmaatregelen die reeds bij vonnis zijn opgelegd.

Nu kan er tussen het ogenblik van het plegen van het als misdrijf omschreven feit en het opleggen bij vonnis van een jeugdbeschermingsmaatregel een gehele tijd verlopen. Niet alle feiten worden meteen ontdekt, er verloopt in ieder geval een hele tijd tussen het ogenblik dat een zaak bij de jeugdrechtbank wordt aanhangig gemaakt met het oog op het verrichten van navorsingen en het eventueel opleggen van voorlopige maatregelen en het ogenblik dat een jeugdbeschermingsmaatregel bij vonnis wordt opgelegd. Ofwel zijn de jongeren vóór ze voor de jeugdrechtbank worden gebracht reeds meerderjarig geworden, zodat geen enkele jeugdbeschermingsmaatregel meer kan worden opgelegd, ofwel zijn ze op dat moment nog niet meerderjarig maar kan vóór het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd geen maatregel bij vonnis meer worden opgelegd of is een verlenging van deze maatregel niet meer mogelijk. In deze gevallen valt te vrezen dat de jeugdrechtbanken massaal gebruik zullen maken van het reeds aangehaalde artikel 38 van de Jeugdbeschermingswet betreffende de uithandengeving. Dit is evenwel in strijd met het uitgangspunt van de wetgever dat de leeftijd van strafrechtelijke meerderjarigheid noch in rechte noch in feite mag worden verlaagd. Hierbij rijst tevens de vraag of de uithandengeving nog mogelijk is wanneer een voor de jeugdrechtbank gebrachte jongere op het ogenblik van de uitspraak reeds meerderjarig is geworden. Het opleggen van een maatregel kan immers nog wel geschikt zijn, maar hij is op dat ogenblik niet meer toepasbaar. Dekken deze twee begrippen elkaar wel? Mocht men deze vraag negatief beantwoorden, dan zou een juridisch vacuum zijn gecreëerd waarin noch het opleggen van jeugdbeschermingsmaatregelen noch het opleggen van straffen mogelijk zijn. » (Smets, J., De verlaging van de meerderjarigheid, *l.c.*, blz. 381-382, aangehaald in verslag Pataer, *l.c.*, blz. 14-15 en 17).

Misdrijven, gepleegd kort vóór het bereiken van de meerderjarigheidsleeftijd, zouden aldus voortaan een quasi-straffeloosheid kunnen genieten, aangezien de correctionele rechtbank evenmin bevoegd is kennis te nemen van misdrijven gepleegd vóór de leeftijd van 18 jaar (behoudens de in artikel 36bis van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming opgesomde uitzonderingen).

Artikel 1 van het wetsvoorstel heeft tot doel deze bezwaren te verhelpen zodat aan de bekommernis

Chambre, 1988-89, 20 mars 1989, p. 2159; Peeters, J., *Op. cit.*, col. 788-789).

« Le texte adopté ignore complètement les difficultés rencontrées lorsque des jeunes proches de l'âge de dix-huit ans commettent un fait qualifié infraction.

En effet, le texte adopté se borne à prévoir la prolongation des mesures de protection de la jeunesse déjà prises par jugement.

Or, il peut s'écouler un laps de temps considérable entre le moment où le fait qualifié infraction a été commis et celui où une mesure de protection de la jeunesse est ordonnée par jugement. Tous les faits ne sont pas découverts immédiatement et il s'écoule de toute manière un certain laps de temps entre le moment où le tribunal de la jeunesse est saisi d'une affaire en vue d'effectuer des investigations et le prononcé éventuel des mesures provisoires, et le moment où une mesure de protection de la jeunesse est prise par voie de jugement. Ou bien les jeunes sont devenus majeurs avant d'avoir à comparaître devant le tribunal de la jeunesse et aucune mesure de protection de la jeunesse ne peut plus être prise (cf. l'article 37, premier alinéa, de la loi relative à la protection de la jeunesse), ou bien ils sont toujours mineurs, mais il n'est plus possible de prendre une mesure par jugement avant qu'ils n'atteignent l'âge de la majorité, ou la prolongation de la mesure prise n'est plus possible. Dans ces cas, il est à craindre que les tribunaux de la jeunesse ne recourent trop fréquemment à l'article 38 déjà cité de la loi relative à la protection de la jeunesse permettant au tribunal de la jeunesse de se dessaisir d'une affaire. Or, la généralisation de cette pratique serait contraire au postulat adopté par le législateur selon lequel l'âge de la majorité pénale ne peut être abaissé ni en droit ni en fait... Il y a lieu de se demander également si le dessaisissement du tribunal de la jeunesse est encore possible lorsqu'un jeune assigné devant cette juridiction a déjà atteint l'âge de la majorité au moment du prononcé. En effet, s'il peut encore être opportun de prendre une mesure, celle-ci n'est plus applicable à ce moment. Ces deux notions se recouvrent-elles bien l'une l'autre? Si tel n'était pas le cas, on se trouverait en présence d'un vide juridique : il ne serait possible ni de prendre des mesures de protection de la jeunesse ni d'infliger des peines. » (Smets, J., De verlaging van de meerderjarigheid, *l.c.*, pp. 381-382, cité dans le rapport Pataer, *l.c.*, pp. 14-15).

Les infractions commises peu de temps avant que soit atteint l'âge de la majorité jouiraient donc désormais d'une quasi-impunité, puisque le tribunal correctionnel n'est pas non plus habilité à connaître des infractions commises avant l'âge de 18 ans (sous réserve des exceptions énumérées à l'article 36bis de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).

L'article 1^{er} de la proposition de loi vise à résoudre ces problèmes de manière à répondre à la préoccupa-

van de eensgezinde Kamer- en Senaatscommissies voor Justitie om de strafrechtelijke meerderjarigheid niet enkel in rechte maar tevens in feite op 18 jaar te behouden, wordt tegemoetgekomen. Tevens worden een aantal noodzakelijke procedurebepalingen ingevoegd, zoals onder meer de procedure tot verlenging van de maatregel, die op dit ogenblik niet is voorzien in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (zie verder : artikelsgewijze bespreking).

In de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd werd tevens een overgangsbepaling (artikel 53) opgenomen met betrekking tot alle maatregelen die vóór de inwerkingtreding van genoemde wet werden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en die « ten gevolge van de inwerkingtreding van deze wet ophouden van toepassing te zijn ». Bedoelde maatregelen « worden gehandhaafd tot de jeugdrechtbank uitspraak heeft gedaan binnen zes maanden na de inwerkingtreding van de wet ».

De goedgekeurde tekst voorziet dus geen overgangsregeling voor jongeren die bij de inwerkingtreding van de verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd bijna 18 jaar oud zijn. Het is niet duidelijk of de jeugdrechtbank tijdens de voornoemde termijn van zes maanden de maatregel kan intrekken of wijzigen, noch hoe en waarover de jeugdrechtbank uitspraak moet doen (op vordering van...? verlenging van de maatregel? onder welke voorwaarden? termijnen? procedures?...) (Smets, J., De verlaging van de meerderjarigheid, *L.c.*, blz. 382; verslag van de heer Pataer, *L.c.*, blz. 18).

Ten slotte zou deze tekst ook voor de bijna 21-jarige een automatische verlenging van 6 maanden kunnen impliceren, over de leeftijdsgrens van 21 jaar heen. Deze interpretatie werd door de Minister van Justitie evenals door de verslaggever van de Kamercommissie uitdrukkelijk verworpen (*Hand.*, Kamer, 1988-89, 20 maart 1989, blz. 2160).

Artikel 4 van dit wetsvoorstel beoogt artikel 53 van de voornoemde wet van 19 januari 1990 te preciseren en van de nodige procedurebepalingen te voorzien (cf. artikelsgewijze bespreking).

Uit het voorgaande moge blijken dat een verfijning en een aanvulling met de nodige procedurebepalingen absoluut vereist zijn opdat de artikelen 45 en 53 van de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de burgerlijke meerderjarigheid tot achttien jaar in werking kunnen treden. Zoniet dreigen op 1 mei eerstkomend een aanzienlijk aantal jongeren van de ene dag op de andere definitief uit het jeugdbeschermingscircuit te worden gestoten.

tion unanime des commissions de la Justice de la Chambre et du Sénat de maintenir la majorité pénale à 18 ans non seulement en droit, mais aussi en fait. Un certain nombre de dispositions nécessaires en matière de procédure sont également introduites, comme la procédure relative à la prolongation de la mesure, qui n'est pas prévue à l'heure actuelle dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (voir le commentaire des articles ci-après).

La loi du 19 janvier 1990 abaissant l'âge de la majorité comporte par ailleurs une disposition transitoire (article 53) concernant toutes les mesures prises avant son entrée en vigueur à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et « qui cesseraient d'être d'application suite à l'entrée en vigueur de la présente loi ». Les mesures visées « sont maintenues jusqu'à la décision du tribunal de la jeunesse, qui doit statuer dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi ».

Le texte adopté ne prévoit donc pas de régime transitoire pour les jeunes qui ont presque 18 ans lors de l'entrée en vigueur des dispositions abaissant l'âge de la majorité. Il n'est pas précisé si le tribunal de la jeunesse peut rapporter ou modifier la mesure, au cours de la période de six mois précitée, ni comment et à quel sujet le tribunal de la jeunesse doit statuer (à la requête de...? prolongation de la mesure? à quelles conditions? délais? procédures?...) (Smets, J., « De verlaging van de meerderjarigheid », *L.c.*, p. 382; rapport de M. Pataer, *L.c.*, p. 18).

Enfin, ce texte devrait permettre, pour les jeunes qui ont presque atteint l'âge de 21 ans également, la prolongation automatique de la mesure pour une durée de six mois, au-delà de la limite de 21 ans. Cette interprétation a été expressément rejetée par le Ministre de la Justice ainsi que par le rapporteur de la Commission de la Chambre (*Annales de la Chambre*, 1988-1989, 20 mars 1989, p. 2160).

L'article 4 de la présente proposition de loi vise à préciser l'article 53 de la loi précitée du 19 janvier 1990 et à y prévoir les dispositions nécessaires en matière de procédure (cf. commentaire des articles).

Il devrait ressortir de ce qui précède qu'il est absolument indispensable d'affiner et de compléter par les dispositions de procédure nécessaires les articles 45 et 53 de la loi du 19 janvier 1990 abaissant à dix-huit ans l'âge de la majorité civile afin qu'ils puissent entrer en vigueur, faute de quoi un nombre important de jeunes risquent de se voir brusquement exclus des mesures de la protection de la jeunesse le 1^{er} mai prochain.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel bevat een uitgewerkte regeling, analoog aan deze van het goedgekeurde artikel 37bis (nieuw), van de verlengingsmogelijkheden van de jeugdbeschermingsmaatregelen over de leeftijdsgrens van 18 jaar heen.

1. Indien de jongere op het ogenblik van het plegen van een als misdrijf omschreven feit de leeftijd van 17 jaar heeft bereikt, kan de jeugdrechtbank onmiddellijk een maatregel opleggen die de meerderjarigheidsgrens overschrijdt (uiterlijk tot de leeftijd van 20 jaar). Dit is ook zo indien de jongere, op het ogenblik van het opleggen van de eerste maatregel de meerderjarigheidsgrens reeds heeft overschreden (te wijten aan bijvoorbeeld de duur van het opsporings- of gerechtelijk onderzoek, de aanwending van proceduremiddelen, de duur van de navorsingen en van de voorlopige maatregelen, enzovoort) (artikel 37bis, § 1).

Aldus wordt vermeden dat misdrijven, gepleegd kort vóór het bereiken van de meerderjarigheidslleeftijd volkomen « straffeloos » blijven of dat op massale wijze toepassing zou worden gemaakt van artikel 38 van de wet betreffende de jeugdbescherming, dat toelaat om de zaak van een minderjarige die op grond van een als misdrijf omschreven feit voor de jeugdrechtbank wordt gebracht en die op het ogenblik der feiten ouder dan zestien jaar was, uit handen te geven en naar het openbaar ministerie te verwijzen met het oog op een eventuele vervolging voor de strafgerichten.

2. Vervolgens wordt bepaald dat de jeugdrechtbank bij een met bijzondere redenen omkleed vonnis een eerder opgelegde maatregel kan verlengen of vervangen door een andere in artikel 37, 2° tot 4° vermeldde maatregel, uiterlijk tot de dag waarop de betrokkene de leeftijd van twintig jaar bereikt. Dit kan gebeuren op vraag van de jongere zelf of op vordering van het openbaar ministerie (artikel 37bis, § 2).

De doelstelling is dubbel : behoud van de feitelijke strafrechtelijke meerderjarigheid op 18 jaar (vereist een aangepast maatregelenpakket wat de duur ervan betreft) en mogelijkheid voor de jongere een onontbeerlijke bijstand wat de opvoeding, studies of beroepsopleiding betreft verder te kunnen genieten.

Deze paragraaf is van toepassing ongeacht de maatregel werd opgelegd vóór of na de inwerkingtreding van de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de meerderjarigheidslleeftijd.

3. Krachtens paragraaf 3 van het voorgestelde artikel 37bis kan de jeugdrechtbank de maatregel op elk ogenblik intrekken of vervangen door een minder stringente maatregel, in functie van de evolutie van de persoonlijkheid van de jongere.

4. Paragraaf 4 strekt ertoe de personen bedoeld in artikel 37bis gelijk te stellen met de in de opgesomde artikelen genoemde « minderjarigen », dit om deze

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article, qui contient des dispositions analogues à celles de l'article 37bis (nouveau) adopté, règle les possibilités de prolongation des mesures de protection de la jeunesse au-delà de la limite d'âge de 18 ans.

1. Si le jeune a atteint l'âge de 17 ans au moment où il commet un fait qualifié infraction, le tribunal de la jeunesse peut prendre immédiatement une mesure pour un terme qui excède l'âge de la majorité (mais qui ne pourra dépasser le jour où l'intéressé atteint l'âge de 20 ans). Il en va également ainsi si le jeune a déjà dépassé l'âge de la majorité au moment où la première mesure est ordonnée (en raison de la durée de l'information ou de l'instruction, du recours à certains moyens de procédure, de la durée des recherches et des mesures provisoires,...) (article 37bis, § 1^{er}).

Cette disposition permet d'éviter que les infractions commises peu avant l'âge de la majorité ne soient pas sanctionnées et que l'on invoque systématiquement l'article 38 de la loi relative à la protection de la jeunesse, qui permet au tribunal de se déssaisir de l'affaire qui concerne un mineur déféré au tribunal de la jeunesse en raison d'un fait qualifié infraction et âgé de plus de seize ans accomplis au moment de ce fait et de la renvoyer au ministère public aux fins de poursuite.

2. Il est en outre prévu que le tribunal de la jeunesse peut décider par jugement motivé de proroger une mesure prise antérieurement ou de la remplacer par une autre mesure prévue à l'article 37, 2° à 4°, pendant un délai ne dépassant pas le jour où l'intéressé atteindra l'âge de 20 ans. Cette décision peut être prise soit à la requête du jeune lui-même, soit sur réquisition du ministère public (article 37bis, § 2).

L'objectif de cette disposition est double : elle vise d'une part à maintenir la majorité pénale de fait à 18 ans (ce qui requiert un ensemble de mesures appropriées en ce qui concerne sa durée) et, d'autre part, à permettre au jeune de continuer à bénéficier d'une aide indispensable au niveau de son éducation, de ses études ou de sa formation professionnelle.

Ce paragraphe est applicable, que la mesure ait été prise avant ou après l'entrée en vigueur de la loi du 19 janvier 1990 abaissant à 18 ans l'âge de la majorité civile.

3. En vertu du paragraphe 3 de l'article 37bis proposé, le tribunal de la jeunesse pourra, à tout moment, rapporter la mesure ou la remplacer par une mesure moins stricte, en fonction de l'évolution de la personnalité du jeune.

4. Le paragraphe 4 vise à assimiler les personnes visées à l'article 37bis aux personnes dénommées « mineurs » dans les articles qui y sont énumérés, et ce

artikelen op analoge wijze toepasselijk te maken op de meerderjarig geworden jongere.

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de toepasselijkheid van andere bepalingen, zoals de artikelen 54, 62, 69 en 77 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, die niet over « de minderjarige » handelen en bijgevolg zonder enig interpretatieprobleem blijven gelden.

5. Ten slotte bevat artikel 37*bis* de nodige procedurebepalingen die een effectieve toepassing van de voorziene verlengingsmogelijkheden moeten mogelijk maken (bevoegde rechtbank — te dagvaarden personen — termijnen en rechtsmiddelen — vorderingsgerechtigde personen ...).

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe de jeugdrechtbank in staat te stellen de jongere naar het openbaar ministerie te verwijzen ook indien hij inmiddels de meerderjarigheidsgrens heeft overschreden en in de veronderstelling dat de jeugdrechtbank de in artikelen 37 of 37*bis*, § 1 voorziene oplossing niet geschikt acht.

Art. 3

Dit artikel strekt ertoe om — naar analogie van artikel 48 van de wet van 19 januari 1990 dat artikel 40 van de wet op de jeugdbescherming heeft afgeschaft — de artikelen 39 en 41 op te heffen. Het ter beschikking stellen van de Regering is immers een maatregel die niet met het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden te verenigen is.

Art. 4

Dit artikel bevat een aanvulling van de overgangsmaatregel voorzien in artikel 53 van de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de meerderjarigheidsleeftijd.

Paragraaf 2 preciseert dat de maatregel komt te vervallen zodra de jongere tijdens de overgangsperiode van 6 maanden de leeftijd van 21 jaar bereikt.

Paragraaf 3 breidt het toepassingsgebied uit tot jongeren die bijvoorbeeld pas op 2 mei e.k. 18 jaar oud worden : op basis van de voorliggende teksten kunnen zij zich niet op een overgangsmaatregel beroepen, daar waar de jongeren van 18 jaar en ouder dit wel kunnen.

Paragraaf 4 bepaalt dat de jeugdrechtbank tijdens de overgangsperiode van 6 maanden de maatregel kan verlengen of vervangen door een andere maatregel, uiterlijk tot de betrokkene de leeftijd van 21 jaar heeft bereikt (= precisering van het « uitspraak doen door de jeugdrechtbank »); tevens werden de nodige

dans le but de rendre ces articles applicables par analogie au jeune devenu majeur.

Ce paragraphe ne porte pas préjudice à l'applicabilité d'autres dispositions telles que les articles 54, 62, 69 et 77 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, qui ne traitent pas des « mineurs » et restent par conséquent applicables sans poser aucun problème d'interprétation.

5. Enfin, l'article 37*bis* contient les dispositions de procédure nécessaires permettant l'application effective des possibilités de prolongation prévues (tribunal compétent — personnes à citer — délais et moyens légaux — personnes habilitées à introduire une requête ...).

Art. 2

Cet article vise à permettre au tribunal de la jeunesse de renvoyer le jeune au ministère public même s'il a entretemps dépassé la limite d'âge de la majorité et ce, en supposant, que le tribunal de la jeunesse ne juge pas adéquate la solution prévue aux articles 37 ou 37*bis*, § 1^{er}.

Art. 3

Cet article — par analogie à l'article 48 de la loi du 19 janvier 1990 qui a abrogé l'article 40 de la loi relative à la protection de la jeunesse — vise à supprimer les articles 39 et 41. La mise à la disposition du Gouvernement est en effet une mesure incompatible avec la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Art. 4

Cet article complète la disposition transitoire prévue à l'article 53 de la loi du 19 janvier 1990 abaissant à dix-huit ans l'âge de la majorité civile.

Il est précisé au paragraphe 2 que la mesure cesse d'être d'application dès que le jeune atteint l'âge de vingt et un ans au cours de la période transitoire de six mois.

Le paragraphe 3 étend le champ d'application aux jeunes qui, par exemple, n'atteindront l'âge de 18 ans que le 2 mai prochain : en vertu des textes existants, ils ne peuvent invoquer une mesure transitoire, alors que les jeunes de 18 ans et plus ont cette possibilité.

Le paragraphe 4 prévoit qu'au cours de la période transitoire de six mois, le tribunal de la jeunesse peut prolonger la mesure ou la remplacer par une autre mesure, au plus tard jusqu'au jour où l'intéressé a atteint l'âge de 21 ans (ce qui précise la notion de « décision du tribunal de la jeunesse »); les modalités

procedurebepalingen ingelast. Deze paragraaf is eveneens van toepassing in de gevallen waarin door de jeugdrechtbank vóór de inwerkingtreding van de voornoemde wet van 19 januari 1990 op grond van artikel 52 voorlopige maatregelen werden genomen : krachtens artikel 53, § 1, van voornoemde wet en de voorgestelde nieuwe paragraaf 3 van dit artikel blijven deze maatregelen gedurende maximum 6 maanden gehandhaafd totdat de jeugdrechtbank op grond van § 4 een maatregel ten gronde, voorzien in artikel 37, 2° of 3°, heeft opgelegd.

Krachtens paragraaf 5 kan de jeugdrechtbank tijdens de overgangsperiode van 6 maanden of na haar uitspraak te allen tijde de maatregel intrekken of wijzigen.

Paragraaf 6 strekt ertoe de betrokken jongere ten aanzien van wie een maatregel wordt opgelegd, zodra hij de meerderjarigheidsleeftijd heeft bereikt, gelijk te stellen met de in de opgesomde artikelen genoemde « minderjarige persoon ».

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de toepasbaarheid van andere artikelen, voornamelijk deze betreffende de bevoegdheid, de procedure en de strafbaarstelling, die geen technische aanpassing vergen omdat zij de notie « minderjarige » niet hanteren.

Paragraaf 6 behelst een zuiver technische wijziging.

Art. 5

Dit artikel strekt tot invoeging van een artikel 53bis houdende overgangsmaatregelen voor de jongeren die op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van 19 januari 1990 op basis van artikel 39 van de wet betreffende de jeugdbescherming ter beschikking van de Regering zijn gesteld.

Er wordt geopteerd voor een overgangsperiode tijdens dewelke de jeugdrechtbank een maatregel voorzien in artikel 37, 2° tot 4°, kan opleggen.

In de gevallen waarin vóór de inwerkingtreding van deze wet door de jeugdrechtbank op grond van artikel 40 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming werd beschikt dat de zaak haar opnieuw moet worden voorgelegd voordat de minderjarige meerderjarig is geworden, dit om hem, indien daartoe grond bestaat, ter beschikking van de Regering te stellen, vindt artikel 53 van deze wet toepassing : krachtens de paragrafen 1 en 3 van voornoemd artikel worden de op grond van artikel 37 van de wet betreffende de jeugdbescherming genomen maatregelen gehandhaafd gedurende een periode van maximum zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet; gedurende deze termijn kan de jeugdrechtbank op basis van het voorgestelde artikel 53, § 4 deze maatregel verlengen of vervangen door een in artikel 37, 2° of 3°, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming genoemde maatregel, uiterlijk tot de dag waarop de betrokkene de leeftijd van 21 jaar bereikt.

de la procédure sont également fixées. Ce paragraphe est également d'application dans les cas où le tribunal de la jeunesse a ordonné des mesures provisoires sur la base de l'article 52 avant l'entrée en vigueur de la loi précitée du 19 janvier 1990 : en vertu de l'article 53, § 1^{er}, de la loi précitée et du nouveau paragraphe 3 proposé de cet article, ces mesures sont maintenues pendant 6 mois au plus jusqu'à ce que le tribunal de la jeunesse ait ordonné, sur la base du § 4, une mesure définitive prévue à l'article 37, 2° ou 3°.

En vertu du paragraphe 5, le tribunal de la jeunesse peut, en tout temps, rapporter ou modifier la mesure pendant la période transitoire de 6 mois ou après qu'il a statué.

Le paragraphe 6 tend à assimiler, dès qu'il a atteint l'âge de la majorité, le jeune à l'égard duquel une mesure est ordonnée, au « mineur » cité dans les articles énumérés.

Ce paragraphe ne porte pas préjudice à l'application d'autres articles, notamment ceux relatifs à la compétence, à la procédure et au caractère délictueux, auxquels aucune modification technique ne doit être apportée du fait que la notion de « mineur » n'y est pas utilisée.

Le paragraphe 6 vise uniquement à apporter une modification technique.

Art. 5

Cet article vise à insérer un article 53bis contenant des mesures transitoires applicables aux jeunes qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du 19 janvier 1990, sont à la disposition du gouvernement en vertu de l'article 39 de la loi relative à la protection de la jeunesse.

Nous avons opté pour une période transitoire au cours de laquelle le tribunal de la jeunesse pourra ordonner une des mesures prévues à l'article 37, 2° à 4°.

Dans les cas où le tribunal de la jeunesse aurait, avant l'entrée en vigueur de la loi proposée, décidé en vertu de l'article 40 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, que la cause doit de nouveau lui être soumise avant la majorité du mineur en vue de mettre celui-ci, s'il y a lieu, à la disposition du gouvernement, l'article 53 de la loi proposée s'appliquerait : aux termes des §§ 1^{er} et 3 de cet article, les mesures prises en vertu de l'article 37 de la loi relative à la protection de la jeunesse, sont maintenues pendant une période de six mois maximum après l'entrée en vigueur de la loi proposée; au cours de cette période, le tribunal de la jeunesse peut, en vertu de l'article 53, § 4, proposé, prolonger cette mesure ou la remplacer par une mesure prévue à l'article 37, 2° au 3°, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, et ce, au plus tard jusqu'au jour où l'intéressé atteint l'âge de 21 ans.

Een terbeschikkingstelling van de Regering is vanzelfsprekend niet langer mogelijk.

Art. 6

Een gelijktijdige inwerkingtreding met de voornoemde wet van 19 januari 1990 dringt zich op, daar laatstgenoemde wet geen aangepaste procedurebepalingen bevat.

T. MERCKX-VAN GOEY
A. BOURGEOIS

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 45 van de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de leeftijd van burgerlijke meerderjarigheid tot achttien jaar wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 45 — Een artikel 37*bis*, luidend als volgt, wordt in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming ingevoegd :

« Art. 37*bis* — § 1. Evenwel, indien de vordering tot het opleggen van jeugdbeschermingsmaatregelen aanhangig werd gemaakt op basis van een als misdrijf omschreven feit dat begaan werd nadat de minderjarige de leeftijd van 17 jaar heeft bereikt, kan de jeugdrechtbank, zelfs indien de betrokkene inmiddels meerderjarig is geworden, maatregelen opleggen die, behoudens intrekking, duren totdat de betrokkene de leeftijd van twintig jaar bereikt.

In voorkomend geval wordt de in artikel 46 bedoelde dagvaarding of waarschuwing aan de persoon gericht ten aanzien van wie de maatregel wordt gevorderd, indien deze op het ogenblik van de aanhangigmaking van de vordering meerderjarig is.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in vorig lid, kan de jeugdrechtbank, wanneer een maatregel werd opgelegd op basis van artikel 36, 4°, hetzij op verzoek van de minderjarige, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, bij een met bijzondere redenen omkleed vonnis, beslissen dat de in artikel 37, 2° tot 4°, vernoemde maatregelen worden verlengd of dat een andere, in artikel 37, 2° of 3°, vernoemde, maatregel wordt opgelegd, uiterlijk tot de dag waarop de betrokkene de leeftijd van twintig jaar bereikt.

Het verzoek of de vordering als bedoeld in vorig lid wordt aanhangig gemaakt ten vroegste zes en uiterlijk drie maanden voordat de betrokkene meerderjarig wordt.

Il va de soi qu'une mise à la disposition du gouvernement n'est plus possible.

Art. 6

Il est impératif que la loi proposée entre en vigueur en même temps que la loi du 19 janvier 1990, étant donné que cette dernière ne comporte pas de dispositions adéquates régissant la procédure.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 45 de la loi du 19 janvier 1990 abaissant à dix-huit ans l'âge de la majorité civile est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 45. — Un article 37*bis*, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse :

« Art. 37*bis*. — §1^{er}. Cependant, si les mesures de protection de la jeunesse ont été requises du chef d'un fait qualifié infraction qui a été commis par un mineur ayant atteint l'âge de 17 ans, le tribunal de la jeunesse peut ordonner à l'égard de l'intéressé, même si celui-ci devient entre-temps majeur, des mesures qui, sauf si elles sont rapportées, peuvent s'appliquer jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 20 ans.

Le cas échéant, la citation ou l'avertissement visés à l'article 46 est adressé à la personne à l'égard de laquelle est ordonnée la mesure, si celle-ci est majeure au moment où l'action est intentée.

§ 2. Sans préjudice de ce qui est prévu à l'alinéa précédent, le tribunal de la jeunesse peut, lorsque la mesure a été ordonnée en vertu de l'article 36, 4°, décider par jugement motivé, soit à la requête du mineur, soit sur la réquisition du ministère public, de proroger les mesures prévues à l'article 37, 2° à 4°, ou d'ordonner une autre mesure prévue à l'article 37, 2° à 3°, pendant un délai ne dépassant pas le jour où l'intéressé atteindra l'âge de 20 ans.

Le tribunal est saisi de la requête ou de la réquisition visées à l'alinéa précédent au plus tôt 6 mois et au plus tard 3 mois avant que l'intéressé ait atteint l'âge de la majorité.

De jeugdrechtbank doet onverwijld uitspraak.

Ingeval van hoger beroep tegen het vonnis waarbij tot verlenging of tot oplegging van een andere maatregel wordt beslist, of waarbij het verzoek of de vordering wordt afgewezen, doet de jeugdkamer van het hof van beroep onverwijld uitspraak over het beroep.

Wanneer een verzoekschrift of vordering tot verlenging of tot oplegging van een andere maatregel is aanhangig gemaakt, blijven de maatregelen van kracht na de meerderjarigheidsleeftijd totdat de eindbeslissing in kracht van gewijsde is getreden.

Een vonnis of arrest dat uitspraak doet over een vordering of verzoek tot verlenging of tot oplegging van een andere jeugdbeschermingsmaatregel is niet vatbaar voor verzet.

§ 3. De jeugdrechtbank kan te allen tijde, ambtshalve, op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de persoon tegen wie een maatregel werd genomen, de maatregelen genomen op basis van dit artikel intrekken of vervangen door een in artikel 37, 2° of 3°, bedoelde maatregel.

In voorkomend geval wordt de dagvaarding of waarschuwing, bedoeld in artikel 46 gericht aan de persoon ten aanzien van wie de maatregel werd genomen, indien deze op dat ogenblik meerderjarig is.

§ 4. De artikelen 42, 47, 49, 50, eerste en tweede lid, 51, eerste lid, 52, 55, 56, tweede lid, 57, 61, eerste lid, 63, 71, 72, 74, 75, 76 en 80 zijn van overeenkomstige toepassing op de personen, bedoeld in dit artikel, ten aanzien van wie een maatregel wordt genomen en die de meerderjarigheidsleeftijd hebben bereikt.

§ 5. Voor de toepassing van § 1 van dit artikel wordt de territoriale bevoegdheid van de jeugdrechtbank in voorkomend geval bepaald door de verblijfplaats van de meerderjarige ten aanzien van wie een maatregel wordt genomen.

Voor de toepassing van §§ 2 en 3 van dit artikel is territoriaal bevoegd de op grond van artikel 44 laatst bevoegde rechtbank. »

Art. 2

Een artikel 47bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 47bis. — In artikel 38 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming worden de woorden « Indien de minderjarige die wegens een als misdrijf omschreven feit » vervangen door de woorden « Indien de persoon die wegens een tijdens de minderjarigheid gepleegd en als misdrijf omschreven feit ».

Art. 3

Een artikel 48bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

Le tribunal de la jeunesse statue sans délai.

Au cas où il serait interjeté appel du jugement décidant la prorogation de la mesure ou rejetant la requête ou la réquisition visant à obtenir la prorogation de la mesure, la chambre de la jeunesse de la cour d'appel statuerait sur-le-champ sur l'appel.

Lorsque le tribunal est saisi d'une requête ou d'une réquisition visant à obtenir la prorogation des mesures prises ou l'application d'une autre mesure, celles-ci restent en vigueur au-delà de l'âge de la majorité jusqu'à ce que la décision finale ait été coulée en force de chose jugée.

Un jugement ou arrêt relatif à une requête ou réquisition visant à obtenir la prorogation d'une mesure de protection ou l'application d'une autre mesure de protection n'est pas susceptible d'opposition.

§ 3. Le tribunal de la jeunesse peut à tout moment, soit d'office, soit à la demande du ministère public ou de la personne faisant l'objet d'une mesure, rapporter les mesures prises en vertu du présent article ou les remplacer par une des mesures prévues à l'article 37, 2° ou 3°.

Le cas échéant, la citation ou l'avertissement, visé à l'article 46, est adressé à la personne à l'égard de laquelle la mesure a été prise, si celle-ci est majeure à ce moment.

§ 4. Les articles 42, 47, 49, 50, premier et deuxième alinéas, 51, premier alinéa, 52, 55, 56, deuxième alinéa, 57, 61, premier alinéa, 63, 71, 72, 74, 75, 76 et 80 s'appliquent *mutatis mutandis* aux personnes, visées au présent article, à l'égard desquelles une mesure est prise et qui ont atteint l'âge de la majorité.

§ 5. Pour l'application du § 1^{er} du présent article, la compétence territoriale du tribunal de la jeunesse est, le cas échéant, déterminée par la résidence du majeur à l'égard duquel une mesure est prise.

Pour l'application des §§ 2 et 3 du présent article, le tribunal qui a compétence territoriale est celui qui est compétent en dernier lieu en vertu de l'article 44. »

Art. 2

Un article 47bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 47bis. — A l'article 38 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, les mots « Si le mineur déféré au tribunal de la jeunesse en raison d'un fait qualifié infraction était âgé » sont remplacés par les mots « Si la personne déferée au tribunal de la jeunesse en raison d'un fait qualifié infraction qu'elle a commis au cours de sa minorité était âgée. »

Art. 3

Un article 48bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 48bis. — § 1. Artikel 39 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt opgeheven ten aanzien van personen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd.

§ 2. Artikel 41 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt opgeheven ten aanzien van personen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd. »

Art. 4

Artikel 53 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 53. — Overgangsbepaling.

§ 1. Alle maatregelen die de jeugdrechtsbank heeft genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en die tengevolge van de inwerkingtreding van deze wet ophouden van toepassing te zijn, worden gehandhaafd tot de jeugdrechtsbank uitspraak heeft gedaan binnen zes maanden na de inwerkingtreding van de wet.

§ 2. De in § 1 bedoelde maatregelen mogen de leeftijd van 21 jaar evenwel niet overschrijden.

§ 3. De §§ 1 en 2 zijn van overeenkomstige toepassing op de in § 1 bedoelde maatregelen die gedurende een termijn van zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet ophouden van toepassing te zijn.

§ 4. Gedurende de in § 1 bedoelde termijn kan de jeugdrechtsbank bij een met bijzondere redenen omkleed vonnis de in de §§ 1 en 3 bedoelde maatregelen verlengen of een in artikel 37, 2° of 3° van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming genoemde maatregel opleggen, uiterlijk tot de dag waarop de betrokkene de leeftijd van 21 jaar bereikt.

De zaak wordt uiterlijk drie maanden na de inwerkingtreding van voornoemde wet bij de jeugdrechtsbank aanhangig gemaakt op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de persoon ten aanzien van wie de in de §§ 1 of 3 bedoelde maatregelen werden genomen.

De dagvaarding moet op straffe van nietigheid aan de persoon worden gericht ten aanzien van wie de maatregel werd genomen.

De jeugdrechtsbank doet onverwijld uitspraak, uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

In geval van hoger beroep tegen het vonnis waarbij tot het verlengen of wijzigen van een maatregel wordt beslist of waarbij de vordering of het verzoek wordt afgewezen, doet de jeugdkamer van het hof van beroep onverwijld uitspraak over het beroep en blijft de maatregel, uiterlijk tot de leeftijd van 21 jaar, van kracht, zelfs na het verstrijken van de in § 1 van dit artikel bepaalde termijn van zes maanden, totdat de eindbeslissing in kracht van gewijsde is getreden.

« Art. 48bis. — § 1^{er}. L'article 39 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse ne s'applique pas aux personnes qui ont commis un fait qualifié infraction.

§ 2. L'article 41 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse ne s'applique pas aux personnes qui ont commis un fait qualifié infraction.

Art. 4

L'article 53 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 53. — Disposition transitoire.

§ 1^{er}. Toutes les mesures prises par le tribunal de la jeunesse à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction qui cesseraient d'être d'application suite à l'entrée en vigueur de la présente loi sont maintenues jusqu'à la décision du tribunal de la jeunesse qui doit statuer dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi.

§ 2. Les mesures visées au § 1^{er} ne peuvent toutefois s'appliquer au-delà de l'âge de 21 ans.

§ 3. Les §§ 1 et 2 s'appliquent *mutatis mutandis* aux mesures visées à l'article 1^{er} qui cesseraient d'être d'application au cours d'une période de six mois à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 4. Au cours de la période visée au § 1^{er}, le tribunal de la jeunesse peut, par décision motivée, prolonger les mesures visées aux §§ 1 et 3 ou imposer l'une des mesures prévues à l'article 37, 2° ou 3° de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et ce, au plus tard, jusqu'au jour où l'intéressé a atteint l'âge de 21 ans.

Le tribunal de la jeunesse est saisi au plus tard trois mois après l'entrée en vigueur de la loi précitée, sur réquisition du ministère public ou à la demande de la personne à l'encontre de laquelle ont été prises les mesures visées aux §§ 1 ou 3.

La citation doit, à peine de nullité, être adressée à la personne à l'encontre de laquelle la mesure a été prise.

Le tribunal de la jeunesse statue sans délai, au plus tard six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi.

En cas d'appel du jugement décidant de la prolongation ou la modification d'une mesure ou rejetant la réquisition ou la demande, la chambre de la jeunesse de la cour d'appel se prononce sans délai sur l'appel et la mesure reste en vigueur, au plus tard jusqu'à l'âge de 21 ans, et ce même après l'expiration de la période de 6 mois prévue au § 1^{er} du présent article, jusqu'à ce que la décision finale ait été coulée en force de chose jugée.

Een vonnis of arrest dat uitspraak doet over een vordering of verzoek tot verlenging of wijziging van een jeugdbeschermingsmaatregel is niet vatbaar voor verzet.

§ 5. De jeugdrechtbank kan te allen tijde, ambts-halve, op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de persoon ten aanzien van wie de maatregel werd genomen, de in de §§ 1, 3 en 4 bedoelde maatregelen intrekken of vervangen door een in artikel 37, 2° of 3°, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming genoemde maatregel.

§ 6. De artikelen 42, 50, eerste en tweede lid, 51, eerste lid, 55, 56, tweede lid, 57, 71, 72, 74, 75, 76 en 80 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming zijn van overeenkomstige toepassing op de personen, bedoeld in dit artikel, ten aanzien van wie een maatregel werd genomen en die de meerderjarigheidsleeftijd hebben bereikt.

§ 7. Voor de toepassing van § 4 van dit artikel is territoriaal bevoegd de jeugdrechtbank die op grond van artikel 44 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming de laatste te verlengen of wijzigen maatregel heeft bevolen, behoudens in de gevallen waarin de zaak haar, vóór de inwerkingtreding van deze wet, op grond van artikel 44 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, werd onttrokken.

In voorkomend geval is voor de toepassing van § 5 van dit artikel territoriaal bevoegd de jeugdrechtbank van de verblijfplaats van de meerderjarige ten aanzien van wie de maatregel werd genomen.

Artikel 5

Een artikel 53bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 53bis — Overgangsbepaling.

§ 1. In de gevallen waarin vóór de inwerkingtreding van deze wet een persoon die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd op basis van artikel 39 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming door de jeugdrechtbank ter beschikking van de Regering is gesteld, blijft de terbeschikkingstelling van kracht gedurende een periode van 6 maanden na de inwerkingtreding van deze wet, zonder evenwel de leeftijd van 21 jaar te mogen overschrijden.

§ 2. In afwijking van § 1 kan de jeugdrechtbank, gedurende de in de § 1 bedoelde termijn, op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de persoon die ter beschikking van de Regering was gesteld, aanhangig te maken uiterlijk drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet, bij een met bijzondere redenen omkleed vonnis de terbeschikkingstelling intrekken en één der maatregelen bedoeld in artikel 37, 2° tot 4°, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, opleggen.

De jeugdrechtbank doet onverwijld uitspraak, uiterlijk 6 maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

Un jugement ou un arrêt statuant sur une réquisition ou une demande visant la prolongation ou la modification d'une mesure de protection de la jeunesse n'est pas susceptible d'opposition.

§ 5. Le tribunal de la jeunesse peut, en tout temps, soit sur réquisition du ministère public, ou encore à la demande de la personne qui a fait l'objet de la mesure, annuler les mesures visées aux §§ 1, 3 et 4 ou les remplacer par une mesure prévue à l'article 37, 2° ou 3°, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

§ 6. Les articles 42, 5°, premier et deuxième alinéas, 51, premier alinéa, 55, 56, deuxième alinéa, 57, 71, 72, 74, 75, 76 et 80 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse s'appliquent *mutatis mutandis* aux personnes, visées par le présent article, qui ont fait l'objet d'une mesure et qui n'ont pas atteint l'âge de la majorité.

§ 7. Pour l'application du § 4 du présent article, le tribunal qui a compétence territoriale est le tribunal de la jeunesse qui, en vertu de l'article 44 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, a ordonné la dernière mesure qui doit être prolongée ou modifiée, sauf s'il a été dessaisi de l'affaire en vertu de l'article 44 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Pour l'application du § 5 du présent article, le tribunal qui a compétence territoriale est le tribunal de la jeunesse de la résidence du majeur à l'égard duquel la mesure a été prise. »

Article 5

Un article 53bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 53bis — Disposition transitoire.

§ 1^{er}. Dans les cas où une personne qui a commis un fait qualifié d'infraction est, en vertu de l'article 39 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, mise à la disposition du gouvernement par le tribunal de la jeunesse avant l'entrée en vigueur de la présente loi, la mise à disposition reste en vigueur durant une période de six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi, sans toutefois qu'elle puisse se prolonger au-delà de l'âge de 21 ans.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le tribunal de la jeunesse peut, durant la période prévue au § 1^{er}, sur réquisition du ministère public ou à la demande de la personne qui a été mise à la disposition du gouvernement, réquisition ou demande qui doit être introduite dans les trois mois suivant l'entrée en vigueur de la présente loi, rapporter la mise à disposition par décision motivée et imposer une des mesures prévues à l'article 37, 2° à 4°, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

Le tribunal de la jeunesse statue sans délai, au plus tard dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

In geval van hoger beroep tegen het vonnis waarbij tot het opleggen van een maatregel wordt beslist of waarbij de vordering of het verzoek wordt afgewezen, doet de jeugdkamer van het hof van beroep onverwijld uitspraak over het beroep en blijft de maatregel, uiterlijk tot de leeftijd van 20 jaar, van kracht na het verstrijken van de in § 1 bedoelde termijn van zes maanden, totdat de eindbeslissing in kracht van gewijsde is getreden.

Een vonnis of arrest dat uitspraak doet over een vordering of verzoek tot het opleggen van een jeugdbeschermingsmaatregel is niet vatbaar voor verzet.

§ 3. Wanneer de betrokken persoon tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet de leeftijd van 17 jaar en zes maanden heeft bereikt, kan de jeugdrechtbank, bij een met bijzondere redenen omkleed vonnis, bepalen dat de krachtens § 2 opgelegde maatregelen zullen duren uiterlijk tot de leeftijd van 21 jaar.

§ 4. Artikel 37*bis*, § 2 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming is van overeenkomstige toepassing op minderjarigen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet de leeftijd van 17 jaar en zes maanden niet hebben bereikt.

§ 5. Artikel 37*bis*, §§3, 4 en 5, van dezelfde wet is van overeenkomstige toepassing op dit artikel. »

Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 mei 1990.

22 maart 1990.

T. MERCKX-VAN GOEY
A. BOURGEOIS
P. HERMANS
P. BEAUFAYS

En cas d'appel du jugement portant décision d'imposer une mesure ou de rejeter la demande, la chambre de la jeunesse de la cour d'appel statue sans délai sur l'appel et la mesure reste en vigueur après l'expiration du délai de six mois prévu au 1^{er}, jusqu'à ce que le jugement définitif soit coulé en force de chose jugée, mais au plus tard jusqu'à l'âge de 20 ans.

Un jugement ou un arrêt relatif à une réquisition ou demande visant à obtenir que soit imposée une mesure de protection de la jeunesse n'est pas susceptible d'opposition.

§ 3. Lorsque l'intéressé a atteint l'âge de 17 ans et six mois au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, le tribunal de la jeunesse peut, par décision motivée, décider que les mesures imposées en vertu du § 2 resteront en vigueur jusqu'à l'âge de 21 ans.

§ 4. L'article 37 *bis*, § 2, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse s'applique mutatis mutandis aux mineurs qui n'ont pas atteint l'âge de 17 ans et six mois au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 5. L'article 37*bis*, §§3, 4 et 5, de la même loi, s'applique mutatis mutandis au présent article. »

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} mai 1990.

22 mars 1990.